





亀戸大根

(1ページからのつづき) 年明けには出荷の見込みです。

本土寺周辺の小金地区で亀戸大根の栽培が復活したのは平成14年秋。青首大根に比べて手間のかかる亀戸大根ですが、伝統野菜を守りたいという使命感と市場からの要望を受けて10戸の農家が立ち上がりました。

亀戸大根はきめの細かさとしゃんしゃんとした食感、大根足とは程遠いすっきりした30cm足らずの形が特長。1月に直売所(JA千葉小金)協力の店で見かけたらお試しを。しゃんしゃんで食べ

でもおいしいそうですよ。江戸時代の隆盛も今は昔、都内でも栽培農家はわずかになってしまったという亀戸大根。筆者は数年前の秋、亀戸の大根料理専門店で「今は北海道産を使っている」と聞き驚いたことを思い出しました。小金発亀戸大根よ、頑張れ!

新鮮野菜の即売会、もちつきなどのお楽しみに加え、模擬店では揚げたてのコヤキ、ポップコーン、フ

ライドポテトなどが無料で提供されます。小金地区の皆さんが楽しみにしている恒例のイベントです。早めの時間がお勧めですよ。(雨天決行)

★農協まつり 晩秋を迎え霜が降りると、とくに葉物野菜は一段と甘くおいしくなります。また、地産地消は、フードマイレージの観点から環境にも優しく、一石二鳥。鮮度がよく、しかも安心な地元野菜をもっと食べてこの冬も健康に過ごしましょう。

「JA千葉小金」農協まつりの様子

「松戸ヨガクラブ」 ヨガは健康に良いらしい、でもあの奇妙なポーズはできないよね、と思いが「松戸ヨガクラブ」に伺いました。

ヨガを楽しまる会員は現在66名クラブは28年もの歴史があるそうです。当初は松戸市が主催していましたが、平成13年(2001年)7月に「松戸ヨガクラブ」として継ぎました。役員さんによると50代後半から80才過ぎの方までがヨガをしているそうですが、先生の指導にしたがっ

て、それぞれのポーズや呼吸法を練習していると、他の2人の先生が何人かの姿勢を直していらつしやいました。ここでのヨガはひとつのポーズをした後は必ず少し休んで呼吸を整えます。このことが大切なのだそうです。また、途中の短い休み時間には、続けることで何かみな寝そべったまま、実感できることがあるようです。(AKIO)

公園めぐり254 浅間台公園

「松戸市総合福祉会館」はよく知っていますが、でもそのすぐ隣にひっそりと存在した公園があるのをご存じでしたか? その公園が今ご紹介する「浅間台公園」です。松戸と市川を結ぶ国道1号線(県道市川松戸線)は、道路が狭い割には大型車をはじめて、たくさんの方が走っています。その道路から一歩中に入った所に「浅間台公園」は、小さいながらも地元の方にあって、大切な公園になっています。

公園といってもブランコは少なく、むしろ「子供の遊び場」と云った方が似合うかも知れません。しかし園内には木立も多く、またふかふかの芝生が敷かれており、その上で直接まごとの遊び等もできる。ちよつと贅沢感のある公園でもありますが、公園の銘板の下には、「上矢切児童遊園」と刻まれた古い銘板が埋め込まれていました。納得!!ベンチに座って木の上を眺めていたら、何やらゾワリするような白い物体

「折角なのでそちらの方へ降りて行ってみよう」という方は、福祉会館の隣の小道を入ると、「神明神社」へ出られます。神社の境内からの階段を降り、鳥居をくぐりぬけると、外環状道路の矢切入

が! キノコのようなお世辞にもきれいなキノコは言えませんが、これも今時期の風物詩なのではないでしょうか。

ところで、浅間(せんが)んという一般には富嶽、すなわち富士山と何らかの関係がある所ですが、この近くにも大きな極相林(県天然記念物。指定をもつ、「浅間神社」がありますね。この台地からも、かつては富士山が見えたのでしよう

「ゴッちゃん」 ◎交通/JR松戸駅(西口)から京成バス「市川駅行」で「浅間台」停留所下車すぐ。

口のU字路が目の前に現れ、その先には、矢切の畑が広がっていて、なにか「里の秋」を感じさせてくれる所でした。

公園めぐり254 浅間台公園

文字広告欄 例えはこんな使い方!

フリーマーケット! 明日から○○公園でフリーマーケット開催。リサイクル品・古着物多数出店予定あり。

出店希望者まだ募集中! 047-000-0000

サークル仲間募集! 社交ダンス同好会募集 初心者大歓迎・興味あるまで 047-7176-2747

合同版1行1200円 松戸全域へ情報発信! 問い合わせは編集室へ 047-7176-2747

方の子学のみ可能... 公民館毎月・水・金・日 047-000-0000

★他にも「お店の営業案内」「ペット譲り」... 少レコード売ります... 使いやすいはあなた次第です。

UKIUKIは松戸市内の商店会を応援します。 商店会の世話役の方へ

UKIUKIに広告を載せてみませんか

大阪の郷土料理 自慢料理 大募集!!

OH すずめの逸品 南イタリア料理 タベルナ・デル・ヴィットリオ

UKIUKIクーポン

いかにぐりくん おいしーにおい

今夜は何にしようかな

焼きいも

食べたいけど 今月もコンビニなし

やばい! たまにはいかに

おすすめ逸品

住 所 松戸市本町20-20 田村ビル2階

UKIUKIクーポン

UKIUKI年賀状コンクール

コンタクトレンズアドバイザーのいる安心ショップ

UKIUKIクーポン

公園めぐり254 浅間台公園

いかにぐりくん おいしーにおい

今夜は何にしようかな

焼きいも

食べたいけど 今月もコンビニなし

やばい! たまにはいかに

おすすめ逸品

住 所 松戸市本町20-20 田村ビル2階

UKIUKIクーポン

UKIUKI年賀状コンクール

コンタクトレンズアドバイザーのいる安心ショップ

UKIUKIクーポン

公園めぐり254 浅間台公園

八柱の閑静な住宅地に小さなケーキ屋さんを発見しましたのでご紹介いたします。店名は「ユイピリエ」。かわいらしい象のイラストがトレードマークとなっています。ドアを開けるとショウケースに並ぶ色とりどりのケーキと、ラッピングされた手作り焼き菓子が目に入ります。代官山の有名パティスリーで修行を積んだオーナーの織りなすケーキの世界を覗いてみましょう。

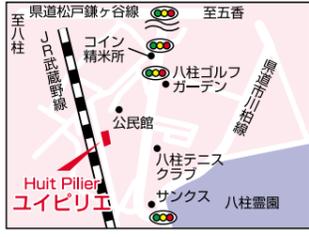


**発見こんなお店**  
ユイピリエ

「ボンム・ド・テール(350円)はジャガイモとホワイトチョコレートのケーキ! ジャガイモ、サワークリーム、生クリームを煮詰めたクリームは素材の味を楽しめる一品。ナッツのマカロン、ホワイトチョコとの相性もバツチリ。他にもチョコレート好きにはたまらない「ピッコロ」もおすすめ。チョコのババロアを中心に、生クリーム、チョコロール、生地、チョコプレート、ムースの順でロール状に巻き、そして最後にチョコでコーティングしています。また、これからは、このおいしい季節に入りぜひ食べてみたいのがシブリスト。土台のパイの上に、



リンゴのソテー、焼きプリン、カスタード&メランゲクリームをのせ、カラムールでトッピングしたとてもやさしい味わいでクリスマスにはイチゴ、チョコの2種類のブックシュ・ド・ノエルも登場というところでこちらも楽しみですね! どのケーキも妥協の無い洗練されたものばかりで、そのおいしさにきつと満足いただけることでしょう。あなたもぜひ「ユイピ



**住所**  
松戸市河原塚505-15  
☎047-386-2121  
**営業時間**  
10時~19時  
定休日/水曜日

**UKIUKIクーポン**  
ユイピリエ  
11月23日~12月9日迄  
お買い上げの方  
**全品10%OFF**  
この券を切り取ってご持参下さい。

# ウィークリー情報

- ◎森のホール21
  - ◆11月28日(水)19時00分 小ホール  
「バラホフスキー 麗しのバイオリン」  
全席指定 4,500円 ※未就学児不可  
※お問い合わせ、光藍社 ☎03-3943-9999
  - ◆12月7日(金)19時00分 大ホール  
「女神たちが奏でる名曲の世界」  
【出演】リュウ菅野&アルティスタ・コルダ・オーケストラ  
全席指定 S席 5,000円 A席 4,500円 B席 4,000円  
※未就学児不可  
※お問い合わせ、MIN-ON ☎03-3226-9999

## 今週の上映ご案内(松戸駅西口・西口公園前)

◎松戸シネマサンシャイン(シネマ1~7) ☎047-361-6511  
「ALWAYS 続・三丁目の夕日」「クローズ ZERO」「バイオハザードIII」「Yes!プリキュア5 鏡の国のミラクル大冒険!」「プレイング」「恋空」「オリオン座からの招待状」「HERO」「やじきた道中 てれすこ」「ポン・アルティメイタム」「ミッドナイトイーグル」「ナンバー23」  
※以上の作品をいずれかの劇場で上映。時間は直接お問い合わせ下さい。作品等変更がある場合がございます。ご了承下さい。

伊勢丹松戸店 催物情報(本館10階催物場)

- ◎アクセサリーバーゲン 11月21日(水)~11月27日(火)(最終日16時終了)
- ◎トリンプバーゲン 11月28日(水)~12月3日(月)(最終日17時終了)
- ※お問い合わせ ☎047-364-1111(大代表)



## みんなで冬を楽しもう♪

**パンde簡単パーティメニューを作っちゃおう!!**

- ①グリッシーニ** (イタリア生まれのスティック状のパン) サーマンや生ハムをくるくる巻いて出来上がり。お好みでディップをつけて!  
\*アボカドディップ(アボカド+レモン果汁+マヨネーズ)  
\*ツナマヨディップ(ツナ+マヨネーズ)
- ②ブチバーガー** レタス+ツナディップ+アボカド+トマト+ローストビーフなどお好みの具材をはさんで。
- ③ベージュサンド** レタス+サーモン+カマンベールチーズをはさんで出来上がり。
- ④ライ麦パンのカナッペ** 生ハムやアボカド、トマトなどお好みの具材をのせて、ドライフルーツやナッツ入りのパンにはシンプルにクリームチーズをぬって召し上がり! (取材協力: オハナテーブル)

**クリスマスをスタンドグラスで飾りましょう!**

昨今では、一般住宅や家具などにも採り入れられ、身近に感じられるようになった「スタンドグラス」。ルーツを辿れば、教会の窓に入れられたのが始まりと言われています。写真では、タペストリーやその周辺に、スタンドグラスのオーナメントやライトを飾り、3種のツリーでクリスマスを演出しています。玄関や各部屋のドア飾りにするのも素敵ですね! まずはひとつ、いつもの飾り付けに加えて、その魅力に触れてみませんか?  
☆皆さんもスタンドグラスを飾って、お友達やご家族とのパーティを華やかに盛り上げましょう! (取材協力: ふあぶりる)

**家庭にある植物を使って描く 立体絵画(クリスマスバージョン)**

ご家庭で栽培している植物と小物と箱(額)を使ってクリスマスをより一層演出します。  
【材料例】額、植物、小さな鉢(3個)、飾り物、リボン  
写真例ではランダー、美リーフ、ピンカマジョールを小さな鉢に植えて、葉のながれを見て好みで切りとります。今の時期はシクラメンも綺麗ですね。また、白や青など色を染めた木の枝(量販店でも販売されています)を入れると、よりクリスマスの雰囲気が出ます。リボンやケーキに付いている飾りや英字の包装紙などを織り交ぜるなど、ちょっとした工夫で多彩な表現を演出します。これらを小さな鉢に移し(写真例では3個)、額(奥行きのある額がおおすすめです)の中に入れて立体絵画のような花の置物が出来上がります。小物を変えるだけでバリエーションも豊富になり、水をきちんとあげていれば花が咲く楽しみもあります。ハープ系の鉢花を使うとお部屋の芳香剤にもなります。季節の旬の花など、年間を通してアイデア次第で自由な作れる家庭の芸術品をぜひお試しください。(取材協力: ザ・ガーデン・オブ・リリイ)

**今が見ごろ! ちょっとそこまで!**

「つくば牡丹園」は、筑波山麓を仰ぎみる延べ6万平方メートルという広大な敷地に、自然を生かして作られた牡丹園で、園内散策や写真撮影もゆったりと楽しめます。今、ちょうど見ごろなのが「寒ボタン」です。一瞬、冬のボタンとは何が違うの? という方もいらっしゃると思いますが、寒ボタンは二期咲きで春と秋に咲き、冬のボタンは人工的に咲かせるそうです。「百花の王」ボタンを、自然の中、紅葉の中を楽しむことができます。「自然を肌で感じられる場所」、そんな雰囲気たっぷりです。園内散策を楽しみながらお腹が空いてきたら今年オープンしたばかりの純手打ちそば「牡丹」で一休み。そば通も「うまい!」の一言のおそばのセットが1,050円で味わえます。一日50食限定ですので早めに行く事をオススメします。広い園内ですので、お子様連れの方でも十分に楽しめます。ご家族、そして年配の方も「ちょっと一息つける、どこかつかしい」そんな場所だと思います。12月16日(日)まで「秋の牡丹まつり」開催中です。この機会にちょっとそこまで足を運んでみませんか? (取材協力: つくば牡丹園)

**みんなで冬を楽しもう♪**

# 広告企画

**パン&スイーツ** 常盤平駅

国産小麦と天然酵母を使用し素材にこだわったパン&スイーツをお楽しみください!

**OHANA TABLE** オハナテーブル  
☎047-385-0874  
営9:00~19:00  
住松戸市常盤平7-19-9 12/17・18 12/17・18  
休月曜日(連休有り) 12/17・18 12/17・18

500円以上お買い上げの方  
**ラスクプレゼント**  
※この券を切り取ってお持ち下さい  
11月23日~12月末日迄

**3-Dドライフラワー&フラワーショップ** 新松戸

**ワンランク上のガーデニング!**  
美しい葉色が魅力のヒューケラ

季節・置き場所・光線の量によって多彩な表情を持つヒューケラ。暑さ・寒さに強く、手間がかからず育てやすい丈夫な植物なので、年間を通じて楽しめます。多彩な用途と豊富な葉色のバリエーションが、より素敵なガーデニングを演出します。

**ザ・ガーデン・オブ・リリイ**  
松戸市新松戸南1-433-2  
☎047-347-6357  
営業時間/ 10:00~19:00 定休日/木・日曜・祭日

**3-Dドライフラワー教室**  
開催日/月・火・水・金  
時間/午後1時~  
\*お値段は2,800円~  
(花とガラス容器のタイプにより異なります)  
\*1回で4名様まで(要予約)

**スタンドグラス** 松戸

**手作りのスタンドグラスでクリスマス!!**

今年はオリジナルのスタンドグラスに挑戦!

**オーナメント** 要予約  
雪・サンタ・流星 各1,800円(材料費込み)  
リース① 各2,000円(材料費込み)  
リース②

**おやすみライト** 要予約  
キャンドル・星 各2,000円(材料費込み)

**スタンドグラス工房** ふあぶりる  
TEL.047-703-4417  
松戸市松戸1242 和興ビル3F 308  
☎AM10:00~PM4:00  
休日・月・祭日及び毎月第5週目  
☆通常体験教室も随時受付中

★左記営業時間内  
随時受付・要予約  
12月は22日迄営業します

**ぼたん園** つくば

**只今「秋の牡丹まつり」開催中!**  
平成19年12月16日(日)まで

**入園料**  
大人300円 小・中学生100円  
敷地60,000平方メートルの園内にて、「ぼたん」「しゃくやく」が700品種、約15,000株が植栽されています。是非、足を運んで下さい。さらに「純手打ちそば」も開店しました。こちらもお試しください。

**大輪の花が咲き誇る つくば牡丹園**  
茨城県つくば市若栗500 大型駐車場有  
営業時間 AM.10:00~PM.4:00  
休園日/月曜日

☎029-876-3660

新松戸  
**Winter Sale** 11/21  
 UKIUKI持参の方  
**新品 20%OFF ~ 別品 10%OFF おまけ 5%OFF!**  
 ※一部セール外品もございます

新松戸3丁目に移転し、新規オープンして半年がたちました。「新ルピナ」は、商品の品数・品質もさらに充実させ、皆様にご覧からも愛される店作りを励んでいます。「ウインターセール」におきましては、今の季節にピッタリなアイテムを豊富に取り揃えていますので、ぜひご来店ください。大抽選会もお楽しみに!

新ルピナ  
 〒270-0203 松戸市新松戸3-304 グリーンプラザB-1  
 TEL&FAX. 047-348-0458  
 営業時間 10:30~19:30  
 定休日 毎週日曜日・月曜日

ウインターキャンペーン  
 5,000円以上お買上げの方  
**商品券が当たる大抽選会開催!!**  
 (空クジなし)

木工教室&オーダー家具 流山  
**無垢材を使った 世界にひとつのモノづくりを**

木工教室  
 日時/毎月第1・2・3土曜日  
 1部 9時~12時 2部 13時~16時  
 定員/12名 ※プロ志向の方や、経験者の方は対象ではございません  
 入会金/5,000円 月謝/10,000円(材料費別途)

Hagakure  
 流山市流山2475-2  
 TEL.047-704-9590

http://www17.ocn.ne.jp/~hagakure/

お気に入りの  
 のお店を  
 ブックマーク!  
 あなたの  
 お気に入りの  
 いくつある?

- 1 鈴田花園
- 2 家具工房 ハガクレ
- 3 池森寝装店
- 4 ザ・ガーデン・オブ・リリィ
- 5 ルピナ
- 6 イーダイエット 新松戸店
- 7 ギャラリー逢花
- 8 パウゼ音楽教室
- 9 ステンドグラス工房 ふあぶりる
- 10 ブリアント
- 11 ペットサロン プルート
- 12 オハナテーブル
- 13 ブルーアンバー
- 14 カーニバルbuffeプラス 松戸五香店
- 15 ビッグバーン
- 16 和泉家石材店
- 17 タベルナ・デル・ヴィットリオ
- 18 ユイピリエ
- 19 千秋葉 松戸店
- 20 千秋葉 ハケ崎店
- 21 らんらん倶楽部
- 22 しゃぶしゃぶ温野菜 松戸店
- 23 CP PINE 北小金平賀サロン

リラクゼーションサロン 五香駅  
**Blue Amber** ブルーアンバー  
 住 松戸市金ヶ作303-129  
 営 10時~17時 休日・祝日  
 P 有 ※完全予約制・女性専用

「心地よい空間で癒されながらキレイになれる」と評判の「ブルーアンバー」のサロンで人気の「ヘッドスパ」は頭皮と毛髪の再生はもちろん、顔全体をリフトアップするのでも期待できそう。乾燥が進むこの時期はアンチエイジング効果大のプラチナやレチノールを使用する「アンチエイジング」メニューが人気です。

メニュー  
 \*ヘッドスパ リラクゼーションヘッドスパ (フットバス付) 3,000円  
 \*フェイシャルエステ アンチエイジングフェイシャル 3,000円  
 \*英国式リフレクソロジー (フットバス付) 3,000円~

TEL.047-727-0463

ギャラリー 馬橋駅  
**GALLERY逢花オープン!!**

この度、Gallery逢花(おうか)をオープンしました。貸しギャラリーと貸し教室です。美術系の展示や習い事の教室に限らず、自由にこのスペースを活用して頂けます。

★ギャラリーホールと名付けたスペースはアコースティックな演奏や踊りなどのパフォーマンス発表にも使えそうな広さです。  
 ★教室と名付けたスペースは少人数の集まり(ティータイム)にご利用頂くのにも最適です。さらに、1日~数日借りて頂いてアクセサリーや小物の販売の場にご利用頂いてもOKです!

お客様のニーズに合わせてご自由にご利用下さい!  
 「ここに人やお物が『花』のような存在である」そんな場になれる事を目指しています。皆様のご利用を心よりお待ちしております。(予約受付中)

読者プレゼント 20%OFFさせていただきます。予約の際に「ウキウキを見た」と伝えて下さい。

GALLERY逢花 松戸市馬橋1393  
 http://www.gallery-ouka.com info@gallery-ouka.com  
 TEL&FAX 047-341-0588

お得に! ポッカポッカ!  
**温野菜 楽しい時間をお過ごし下さい**

食べ放題メニュー  
 豚しゃぶ食べ放題 2,480円  
 牛しゃぶと豚しゃぶ食べ放題 2,980円  
 他に宴会コースもあり各コースアイス付  
 ※お肉・野菜・ご飯はきしめんお替わり自由

小学生未満 ..... 無料  
 6歳~8歳 ..... 1,000円引  
 9歳~12歳/65歳以上 ..... 500円引  
 90分・食べ放題コースご注文の際にお申し付け下さい

嬉しいクーポン付  
 ・食べ放題 飲み放題 ワンコイン引!  
 ・コース +1,500円  
 ・メニュー (500円)  
 下のクーポンをご持参下さい

しゃぶしゃぶ温野菜 松戸店  
 松戸市本町22-5 都市総合開発ビル3階  
 営業時間 17:00~24:00  
 TEL.047-369-0831

バイキングレストラン 五香  
**サンタクロースのクリスマスプレゼント** 11/27火~

★トウインクスターハンバーグ  
 ★チキンカツレツミラノ風  
 ★チキンクリームシチュー  
 ★チーズフォンデュ  
 ★具だくさんパエリア ...etc

★ブッシュド・ノエル  
 ★ホワイトケーキ  
 ★赤い果実のフルーツケーキ  
 ★フルーツポンチ ...etc

★白菜ロールとソーセージのボトフ  
 ★かぼちゃとポテトのクリームグラタン  
 ★グラムチャウダー  
 ★さわらの幽庵焼き みぞれかけ ...etc

新しいバイキングメニューお楽しみ!!

カーニバルbuffeプラス 松戸五香店  
 松戸市五香8-3-2 TEL.047-311-2268  
 LUNCH 11:00~17:00 平日 税込¥1,029 土日祝 税込¥1,155  
 DINNER 17:00~24:00 平日 税込¥1,397 土日祝 税込¥924  
 ALL TIME オールタイム 幼児 税込¥504 3歳以下 無料  
 PLUS ソフトドリンクバー 税込¥189 3歳以下 無料

菓子販売 松戸・ハケ崎  
**お菓子の新しい季節になりました!**  
 生クリーム大福  
 10個入り 1,140円  
 8個入り 847円  
 6個入り 635円

皮付きポテト 1個 280円  
 松戸市教養オリソナール

百歳萬寿 1個 900円  
 茨城県筑波大学がひんげん製菓

焼かりんとう 1袋 525円  
 東京都文京区花小舎製菓

菓寮 千秋葉  
 地方発送も承っております。

【松戸店】  
 千葉県松戸市根本3-13 1F  
 TEL.047-308-8080  
 営業時間/9:00~19:00  
 【ハケ崎店】  
 千葉県松戸市ハケ崎7-45-3  
 TEL.047-312-1123  
 営業時間/10:00~19:00  
 (さくら通り「おっかさん」隣)

UKIUKIクーポン  
 1,000円以上お買上げのお客様  
**5%引**  
 (11.19.12.24日迄)